



大 会

Distr.
GENERALA/50/546
12 October 1995
CHINESE
ORIGINAL: ENGLISH第五十届会议
议程项目20(c)

加强联合国人道主义和救灾援助，包括特别经济
援助的协调；加强国际合作和协调努力以研究、
减轻和减少切尔诺贝利灾难的后果

1995年10月9日

乌克兰常驻联合国代表
给秘书长的信

谨随函附上乌克兰政府就向建立国际核事故和辐射事故科技中心及发展其活动
提供科学、技术和财政支助一事向世界各国政府提出的呼吁(见附件)。

请将本信及其附件作为大会议程项目20(c)的文件分发为荷。

乌克兰常驻联合国代表
大使
阿纳托利·兹连科(签名)

附件

(原件:俄文)

乌克兰政府就向建立国际核事故和辐射事故 科技中心并发展其活动提供科学、技术和财 政支助一事向世界各国政府提出的呼吁

不久将是切尔诺贝利核电厂事故满十周年。这次事故以其巨大程度,对环境的影响,及其社会经济后果来说,均远超越乌克兰的范围,成为我们当代的一个全球性问题。乌克兰经历了这场核灾难的全部惨况,因此了解全世界舆论对该厂继续营运的关切。

念及这一点,乌克兰政府已作出一项严肃决定,就是可能在公元2000年以前将切尔诺贝利核电厂退役。然而,这件事要花上巨大的经济开支,乌克兰没有条件执行这一范围广泛的方案。

不幸的是,由于种种政治和经济情况,自从切尔诺贝利灾难发生九年以来,已证明无法建立一个有效制度来有系统地研究其一切后果。此外,甚至工业发达国家也充分表现不愿意作出适当反应,采取有效对应措施,来处理这一全球性不幸事故的后果。

鉴于以上情况,乌克兰政府认为极度必须为全人类的利益,对切尔诺贝利事故的教训从事彻底深入的研究,以及研究如何处理其后果以避免今后再度发生类似灾难和大量减轻核电厂可能事故的后果。切尔诺贝利事故区的独特条件和状况提供了机会,供人们研拟具体办法,制定措施,防止核事故,以及发展特殊技术来尽量减轻和消除核事故和辐射事故的后果,并清除环境污染,将核设施退役,等等。

为了创造适当条件,供感兴趣国家和国际科学中心的专家从事以下领域科学的研究方案的研究工作:核安全与辐射安全,预防事故,处理后果的程序,以及环境清理;

另外也为了从事辐射生态研究和医学生物研究，所以乌克兰政府提议建立一个国际核事故和辐射事故科技中心。建立这样一个中心将使人们能够应付以下整系列的问题：为切尔诺贝利核电厂的退役作准备及其后的执行，将“屏蔽”单元变为一个环境上安全的体系，以及解决关于如何处理大量辐射废料的问题。

乌克兰政府支持关于建立这一国际中心和发展其活动的构想——乌克兰方已表示了其兴趣——，并愿意在此中心的范围内为多边合作创造最有利的条件，所以希望各方就以下方面提供建议：科学的研究的方向，工作的安排，以及外国代表参与其活动的情况。

值此切尔诺贝利核电厂事故十周年的前夕，乌克兰政府请全世界各国政府、国际组织和财政机构，以及各研究中心和实验室的主任——所有关切人类命运和前途的人士——参与建立这一国际核事故和辐射事故科技中心及其活动。

- - - - -